



INSTRUKCJA ORYGINALNA

Szlifierka oscylacyjna mimośrodowa Model VSO700



Producent: **VANDER Aleksander Lis**

35-506 RZESZÓW UL. KRAKOWSKA 156A

www.vander.pl

SPIS TREŚCI

OBJAŚNIENIA STOSOWANYCH SYMBOLI	5
WSTĘP.....	5
Przeczytaj najpierw.....	6
Użycie zgodne z przeznaczeniem.....	6
DANE TECHNICZNE.....	6
Hałas i wibracje.....	6
OGÓLNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA	7
I. Ogólne wskazówki bezpieczeństwa – miejsce pracy.....	7
II. Ogólne wskazówki bezpieczeństwa – bezpieczeństwo elektryczne.....	8
III. Ogólne wskazówki bezpieczeństwa – bezpieczeństwo osobiste.....	8
IV. Ogólne wskazówki bezpieczeństwa – użytkowanie i dbanie o urządzenie.....	9
V. Naprawa.....	9
VI. Ogólne warunki bezpieczeństwa – Szlifierki oscylacyjne.....	10
INSTRUKCJA OBSŁUGI	11
1. Zakres dostawy, ogólny opis urządzenia.....	11
2. Czynności wstępne.....	11
3. Przed uruchomieniem.....	11
3.1. Montowanie talerza szlifierskiego.....	11
3.2. Montaż / demontaż papierów ściernych.....	12
3.3. Montowanie pojemnika na pył.....	12
3.4. Opis stanowiska pracy.....	12
4. Obsługa.....	13
4.1 Włączanie / wyłączanie.....	13
4.2 Regulacja obrotów.....	13
4.3 Wymiana talerza szlifierskiego.....	13
4.4 Wybór papieru ściernego.....	14
4.5 Wskazówki dotyczące pracy.....	14
4.6 Zabezpieczenie silnika przed zanieczyszczeniem.....	14
5. Czyszczenie, konserwacja i zamawianie części zamiennych.....	14
5.1 Czyszczenie.....	15
5.2 Wymiana przewodu zasilającego.....	15
5.3 Szczotki węglowe.....	15
5.4 Konserwacja.....	15
5.5 Części dodatkowe i wymienne.....	15
6. Przechowywanie.....	16
GOSPODARKA ODPADAMI I RECYCLING.....	16
DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE	16
KARTA GWARANCYJNA	17
PROTOKÓŁ REKLAMACJI URZĄDZENIA.....	21

© Wszelkie prawa zastrzeżone.

Kopiowanie, powielanie, rysunków, zdjęć, treści merytorycznej, bez pisemnej zgody producenta, jest zabronione.



Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi.

Zastrzega się prawo dokonywania zmian w instrukcji.
Wersja instrukcji: 1.0 z 08-01-2019 r.

OBJAŚNIENIA STOSOWANYCH SYMBOLI



PRZED ROZPOCZĘCIEM PRACY Z URZĄDZENIEM NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ Z INSTRUKCJĄ OBSŁUGI!



Konieczność stosowania okularów ochronnych.

Podczas pracy urządzenia może dochodzić do powstawania powodujących utratę wzroku isker, opiłek, drzazg lub odprysków.



Stosować naszuszki ochronne.

Nadmierny hałas powoduje postępującą utratę słuchu.



Nosić maskę przeciwpyłową.

Podczas pracy w miękkich materiałach może dochodzić do powstawania szkodliwego dla zdrowia pyłu.

Nie obrabiać materiału zawierającego azbest!



Używać rękawic ochronnych.

Podczas wykonywania niektórych prac, aby zwiększyć bezpieczeństwo operatora, należy używać rękawic ochronnych.



Odłącz urządzenie z sieci elektrycznej.

Podczas wykonywania niektórych prac, odłącz urządzenie poprzez wyciągnięcie wtyczki z gniazda instalacji elektrycznej.



Druga klasa izolacji – II.

Oznacza zastosowanie izolacji wzmocnionej, która zapewnia zarówno ochronę przed dotykiem bezpośrednim, jak i pośrednim. Ponieważ zastosowana jest izolacja wzmocniona lub dodatkowa, to nie jest konieczne połączenie obudowy urządzenia z przewodem ochronnym uziemiacym.



Ogólny znak ostrzegawczy.

Treść poprzedzona znakiem ostrzegawczy zawiera istotne informacje na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia

V

Volt –jednostka napięcia elektrycznego.

W

Wat – jednostka mocy.

Hz

Herc – jednostka częstotliwości prądu zmiennego.

min⁻¹

Liczba obrotów na minutę.

~

Symbol prądu zmiennego.

n₀

Prędkość obrotowa na biegu jałowym.

WSTĘP

Dziękujemy za zakup elektronarzędzia firmy VANDER®. Zastosowane rozwiązania, opracowane przez naszą firmę oraz przestrzeganie reżimów technologicznych zapewnia wysoką jakość zakupionej przez Państwa urządzenia.

Dostarczona Państwu instrukcja obsługi ma na celu zaprezentowanie użytkownikowi wszystkich możliwości wykorzystania urządzenia oraz, bardzo ważne ⚠, poinformowanie o mogących wystąpić podczas niewłaściwego użytkowania zagrożeniach.

Ważne informacje w tekście, poprzedzone są piktogramem ⚠ „**UWAGA!**”. Treść podana za takim znakiem, ma istotne znaczenie dla bezpieczeństwa operatora, lub eksploatacji urządzenia i powinien się z nią zapoznać każdy użytkownik maszyny.

Opis piktogramów znajdujących się w treści instrukcji oraz na maszynie, zebrano w tabeli na poprzednich stronach. Są to umowne rysunki, których znaczenie bardzo prosto skojarzyć z występującym zagrożeniem, obowiązkiem lub ostrzeżeniem.

Przeczytaj najpierw.



W celu zapewnienia bezpiecznej i prawidłowej eksploatacji elektronarzędzia, przed przystąpieniem do korzystania z urządzenia, należy zapoznać się z informacjami o środkach ostrożności zawartych w dziale „OGÓLNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA”, oraz zaleceniami zawartymi w dostarczonej Państwu instrukcji obsługi.

Użycie zgodne z przeznaczeniem.

Szlifierka jest przeznaczona do szlifowania na sucho drewna, metali, tworzywa sztucznego, masy szpachlowej, powłok lakierniczych i innych powierzchni wymagających oczyszczenia lub szlifowania. Czyszczenie i szlifowanie wykonujemy za pomocą papierów ściernych okrągłych, mocowanych do płyt szlifierskich na tak zwany rzep. Podczas czyszczenia, szlifowania i polerowania należy ściśle stosować się do wskazówek zawartych w dalszej części instrukcji obsługi. Elektronarzędzie nie jest dostosowane do zastosowań stacjonarnych.

Urządzenie używać tylko zgodnie z jego przeznaczeniem. Każde użycie, odbiegające od opisanego w niniejszej instrukcji jest niezgodne z przeznaczeniem urządzenia. Za powstałe w wyniku niewłaściwego użytkowania szkody lub zranienia odpowiedzialność ponosi użytkownik / właściciel, a nie producent.

Proszę pamiętać o tym, że nasze urządzenie nie jest przeznaczone do zastosowania zawodowego, rzemieślniczego lub przemysłowego. Umowa gwarancyjna nie obowiązuje, gdy urządzenie było stosowane w zakładach rzemieślniczych, przemysłowych lub do podobnych działalności.

DANE TECHNICZNE

Nazwa:	Szlifierka oscylacyjna mimośrodowa
Model:	VSO700
Napięcie zasilania/ częstotliwość	230V~/50 Hz
Moc	300 W
Prędkość obrotowa na biegu jałowym	4000-12000min ⁻¹
Rozmiar talerza szlifierskiego:	125 mm
Przekrój obwodu drgania	4 mm
Masa	1,50 kg
Klasa izolacji	II/□

Hałas i wibracje.

Hałas i wibracje zostały zmierzone zgodnie z normą EN 62841-1 oraz EN 62841-2-4.

Emisja hałasu:

Poziom ciśnienia akustycznego L_{pA} :	85,00 dB (A)
Odchylenie K_{pA} :	3,00 dB (A)
Gwarantowany poziom mocy akustycznej L_{WA} :	96,00 dB (A)
Odchylenie K_{WA} :	3,00 dB (A)
Poziom chwilowej wartości szczytowej ciśnienia akustycznego: L_{pCpeak} :	<130,00 dB



Stosować ochronniki słuchu.

Oddziaływanie hałasu może doprowadzić do uszkodzenia lub utraty słuchu.

Całkowita wartość drgań i niepewność pomiarowa (K):

Wartość wibracji działających na kończyny górne podczas wiercenia:

$$a_{h1} = 4,38 \text{ m/s}^2, K=1,5\text{m/s}^2.$$



Zadeklarowana całkowita wartość drgań została zmierzona zgodnie z użyciem standardowej metody badawczej i może być stosowana do porównania jednego urządzenia z drugim. Podana wartość emisji drgań może być używana do wstępnego oszacowania negatywnego oddziaływania.



Ostrzeżenie!

Podana wartość emisji drgań została zmierzona według znormalizowanych procedur i może się zmieniać w zależności od sposobu używania elektronarzędzia. W wyjątkowych przypadkach może wykroczać ponad podaną wartość.

Długotrwałe oddziaływanie drgań na dłonie operatora może spowodować powstanie obrażeń podobnych do odmrożenia. Jest to przede wszystkim klucie lub palenie w palcach, a także nadmierna błądź dłoni. Objawy te świadczą o zbyt długim używaniu elektronarzędzia.

Aby uniknąć ryzyka związanego z niekorzystnym oddziaływaniem wibracji na dłonie operatora należy przestrzegać kilku podstawowych zasad:

- dzienny czas pracy elektronarzędziem powinien składać się z regularnych przerw, podczas których zaleca się wykonywanie innych czynności,
- podczas przerw wykonywać ćwiczenia dłoni i ramion, w celu poprawy krążenia,
- ubierać rękawice ochronne, które dodatkowo zabezpieczają przed negatywnymi skutkami wibracji,

Jeżeli mimo stosowania się do powyższych zaleceń, operator źle się poczuje, np. stwierdzi opuchliznę palców, ich nadmierną błądź lub nastąpi utrata czucia, należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.

Ponadto należy:

- unikać przyjmowania niewygodnej pozycji (np. przez źle ustawiony punkt równowagi), w której nadgarstki są nienaturalnie wykręcone,
- stosować regularne przerwy, w celu zniwelowania efektu powtarzalnego obciążenia,
- w przypadku jakichkolwiek objawów zmęczenia dłoni i rąk, odczuwanego bólu, skonsultować się z lekarzem.



Ograniczać powstawanie hałasu i wibracji do minimum!

OGÓLNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA



OSTRZEŻENIE

Należy przeczytać wszystkie wskazówki bezpieczeństwa i instrukcję. Nieprzestrzeganie ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa i wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, może być przyczyną porażenia prądem, pożaru lub ciężkich obrażeń ciała.



Zachować wszystkie ostrzeżenia i wskazówki bezpieczeństwa, aby móc skorzystać z nich w przyszłości.

W podanych niżej ostrzeżeniach dotyczących bezpieczeństwa wyrażenie „elektonarzędzie” lub „urządzenie” oznacza elektronarzędzie zasilane z sieci (z przewodem zasilającym) lub elektronarzędzie zasilane z akumulatora (bezp przewodowe).

I. Ogólne wskazówki bezpieczeństwa – miejsce pracy.

- a) Stanowisko pracy powinno być utrzymane w czystości. Należy zadbać, aby było ono dobrze oświetlone.**
 - Niewystarczające oświetlenie lub nieporządek w miejscu pracy mogą być przyczyną wypadków.

- b) **Nie pracować urządzeniem w środowisku zagrożonym wybuchem, w otoczeniu łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów.**
 - Podczas użytkowania elektronarzędzia wytwarzają się iskry, które mogą spowodować zapłon substancji łatwopalnych.
- c) **Nie dopuszczać dzieci i osób postronnych do miejsc, w których używa się elektronarzędzi.**
 - Rozproszenie uwagi użytkownika podczas pracy z urządzeniem może doprowadzić do utraty kontroli nad narzędziem i spowodować powstanie obrażeń ciała.

II. Ogólne wskazówki bezpieczeństwa – bezpieczeństwo elektryczne.

- a) **Wtyczki elektronarzędzi muszą pasować do gniazdek. Nigdy w żaden sposób nie należy przerabiać wtyczki. Nie należy używać żadnych przedłużaczy w przypadku elektronarzędzi mających przewód z żyłą uziemienia ochronnego.**
 - Brak przeróbek we wtyczkach i gniazdkach wtyczkowych zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- b) **Należy unikać dotykania powierzchni uziemionych lub zwartych z masą, takich jak rury, grzejniki, kuchenki i chłodziarki.**
 - W przypadku dotknięcia części uziemionych lub zwartych z masą, wzrasta ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- c) **Nie należy narażać elektronarzędzia na działanie deszczu lub warunków wilgotnych.**
 - W przypadku przedostania się do elektronarzędzia wody, wzrasta ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- d) **Nie należy nadwyręzać przewodów przyłączeniowych. Nigdy nie należy używać przewodu przyłączeniowego do przenoszenia, ciągnięcia elektronarzędzia lub wyciągnięcia wtyczki z gniazdka. Należy trzymać przewód przyłączeniowy z daleka od źródeł ciepła, olejów, ostrych krawędzi lub ruchomych części.**
 - Uszkodzone lub zaplątane przewody przyłączeniowe zwiększają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- e) **W przypadku, gdy elektronarzędzie używa się na wolnym powietrzu, przewody przyłączeniowe należy przedłużać przedłużaczami przeznaczonymi do pracy na wolnym powietrzu.**
 - Używanie przedłużacza przeznaczonego do pracy na wolnym powietrzu zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- f) **W przypadku, gdy używanie elektronarzędzia w środowisku wilgotnym jest nieuniknione, jako ochronę przed napięciem zasilania należy stosować wyłączniki różnicowoprądowe (RCD).**
 - Zastosowanie RCD zmniejszy ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

III. Ogólne wskazówki bezpieczeństwa – bezpieczeństwo osobiste.

- a) **Należy być przewidującym, obserwować, co się robi i zachować rozsądek podczas używania elektronarzędzia. Nie należy używać elektronarzędzia, gdy jest się zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub lekarstw.**
 - Chwila nieuwagi podczas pracy elektronarzędziem może spowodować poważne osobiste obrażenia.
- b) **Należy stosować wyposażenie ochronne. Należy zakładać okulary ochronne.**
 - Używanie w odpowiednich warunkach wyposażenia ochronnego, takiego jak maska przeciwpyłowa, obuwie antypoślizgowe, kask lub ochronniki słuchu, zmniejsza ryzyko powstania obrażeń.
- c) **Należy unikać niezamierzonego rozruchu. Przed przyłączeniem do źródła zasilania i/lub przed podłączeniem akumulatora oraz zanim podniesie się lub przeniesie się narzędzie należy upewnić się, że włącznik urządzenia jest w pozycji wyłączony.**
 - Przenoszenie elektronarzędzia z palcem na włączniku lub przyłączenie elektronarzędzia do sieci zasilającej przy załączonym wyłączniku może być przyczyną wypadku.
- d) **Przed uruchomieniem elektronarzędzia należy usunąć wszystkie klucze.**
 - Pozostawienie klucza w obracającej się części elektronarzędzia może spowodować osobiste obrażenia.

- e) **Podczas pracy z urządzeniem należy unikać nienaturalnych pozycji. Zajmowana przez operatora urządzenia postawa podczas pracy powinna być stabilna i zrównoważona.**
 - Prawidłowa pozycja podczas pracy zapewnia lepszą kontrolę nad elektronarzędziem w nieprzewidywanych sytuacjach.
- f) **Należy odpowiednio się ubierać. Nie należy nosić luźnego ubrania ani biżuterii. Należy utrzymywać swoje włosy, ubranie i rękawiczki z dala od części ruchomych.**
 - Luźne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą zostać zaczepione przez części ruchome.
- g) **Jeżeli urządzenia są przystosowane do przyłączenia zewnętrznego odciągu pyłu i pochłaniacza pyłu, należy upewnić się, że są one podłączone i prawidłowo użyte.**
 - Użycie pochłaniacza pyłu może zredukować zagrożenia zależne od zapylenia.
- h) **Należy mieć na uwadze, że częste używanie elektronarzędzia powoduje u operatora popadanie w rutynę oraz nadmierną pewność siebie. Może to powodować ignorowanie zasad bezpiecznego użytkowania urządzenia.**
 - Lekceważenie zasad bezpieczeństwa przez doświadczonych użytkowników, może doprowadzić do ciężkich obrażeń ciała.

IV. Ogólne wskazówki bezpieczeństwa – użytkowanie i dbanie o urządzenie.

- a) **Nie przeciążać urządzenia. Używać narzędzi odpowiednich do konkretnego zastosowania.**
 - Narzędzie, które zostało zaprojektowane do konkretnego zastosowania, wykona zadanie lepiej i bezpieczniej.
- b) **Nie używać elektronarzędzia, jeżeli jego przełącznik go nie włącza lub wyłącza.**
 - Elektronarzędzie, którego nie można kontrolować za pomocą włącznika/wyłącznika, jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.
- c) **Przed regulacją urządzenia, wymianą narzędzi roboczych lub po zaprzestaniu pracy elektronarzędziem, należy wyjąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego lub wyjąć akumulator.**
 - Ten środek ostrożności zapobiega niezamierzonemu włączeniu się elektronarzędzia.
- d) **Nie używane urządzenia należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie wolno dopuszczać do tego, aby osoby nieznające zasad obsługi urządzenia lub niezaznajomione z niniejszą instrukcją posługiwały się elektronarzędziem.**
 - Elektronarzędzie używane przez niedoświadczonych użytkowników stwarza niebezpieczeństwo dla operatora oraz otoczenia.
- e) **Konserwacja elektronarzędzi i akcesoriów. Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy części ruchome działają bez zacięć lub nie są zablokowane. Należy również sprawdzić, czy na obudowie nie występują pęknięcia, a także wszystkie inne elementy, które mogą mieć wpływ na prawidłowe funkcjonowanie urządzenia. Uszkodzone urządzenie naprawić przed użyciem.**
 - Wiele wypadków spowodowanych jest niewłaściwą konserwacją elektronarzędzia.
- f) **Stosowane narzędzia powinny być zawsze ostre i czyste.**
 - Starannie pielęgnowane narzędzia tnące, z ostrymi krawędziami tnącymi, rzadko się zacinają i są łatwiejsze do kontrolowania.
- g) **Elektronarzędzie, akcesoria, końcówki itp. należy używać zgodnie z niniejszą instrukcją, biorąc pod uwagę warunki pracy i czynność do wykonania.**
 - Użycie elektronarzędzia do prac niezgodnych z jego przeznaczeniem, może doprowadzić do powstania sytuacji niebezpiecznych.
- h) **Wszelkie uchwyty i powierzchnie, za które trzyma się elektronarzędzie, powinny być zawsze suche, czyste i wolne od oleju i smaru.**
 - Zabrudzony, śliskie uchwyty uniemożliwiają bezpieczną obsługę i kontrolę nad elektronarzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.

V. Naprawa.

- a) **Naprawę elektronarzędzia należy zlecać wyłącznie osobie wykwalifikowanej, wykorzystującej wyłącznie oryginalne części zamienne.**
 - Zapewnia to, że użytkowanie elektronarzędzia będzie nadal bezpieczne.

VI. Ogólne warunki bezpieczeństwa – Szlifierki oscylacyjne.

- a) Elektronarzędzie należy trzymać za izolowane uchwyty, ponieważ powierzchnia robocza szlifierki, może natrafić na własny przewód zasilający.**
- Bezpośredni kontakt elementów urządzenia z niez izolowanym lub przeciętym przewodem elektrycznym, spowoduje przekazanie napięcia elektrycznego na metalowe elementy urządzenia, doprowadzając do porażenia prądem elektrycznym operatora.
- b) Szlifierki oscylacyjne należy używać do szlifowania bez użycia wody.**
- Przedostanie się wody do elektronarzędzia stwarza zagrożenie porażeniem prądem elektrycznym.
- c) Przedmiot obrabiany powinien być zamocowany w sposób uniemożliwiający jego przypadkowe przesunięcie w trakcie prac. Przedmioty niewielkich rozmiarów można mocować w różnego rodzajach uchwytach, np. w imadle.**
- Solidne zamocowanie obrabianego materiału minimalizuje ryzyko powstania sytuacji niebezpiecznych.
- d) Podczas pracy elektronarzędziem należy używać odpowiednich do wykonywanych czynności środków zabezpieczających. Osoby postronne nie powinny znajdować się w zasięgu pracy urządzenia.**
- Zakładanie okularów ochronnych, ochronników słuchu, masek przeciwpyłowych oraz odpowiedniej odzieży ochronnej, zabezpiecza operatora przed negatywnym wpływem narzędzia (hałas) oraz resztkami obrabianych materiałów (pył, opiłki).
 - Operator powinien kontrolować, aby osoby postronne nie znajdowały się w strefie niebezpiecznej, to jest w zasięgu pracy urządzenia i strefie rażenia odłamkami rozerwanego narzędzia. Każda osoba znajdująca się w strefie niebezpiecznej powinna używać środków zabezpieczających (okulary, maska przeciwpyłowa, nauszники) podobnie jak operator.
- e) Podczas prac zachować szczególną ostrożność z uwagi na niebezpieczeństwo powstania pożaru. Usuwać na bieżąco powstający pył z obrabianego materiału i opróżniać pojemnik na pył.**
- Powstający podczas pracy pył z obrabianego materiału może, w pewnych warunkach, ulec samozapłonowi.
- f) Należy zwracać szczególną uwagę na przewód zasilający, który nie powinien znajdować się w strefie pracy urządzenia.**
- Stosowane narzędzia mogą uszkodzić lub przeciąć przewód zasilający, co może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym.
- g) Nie odkładać urządzenia przed całkowitym zatrzymaniem się narzędzia roboczego.**
- Obracające się narzędzie robocze może zaplać się w odzież ochronną lub podobne luźne elementy garderoby i spowodować sytuację niebezpieczną.
- h) Zabrania się przenosić urządzenie, jeżeli jego silnik jest włączony, a narzędzie znajduje się w ruchu.**
- Przenoszenie uruchomionego urządzenia może spowodować niezamierzony kontakt narzędzia z ciałem operatora, odzieżą ochronną itp., co może doprowadzić do powstania obrażeń ciała i sytuacji niebezpiecznych.
- i) Regularnie czyścić urządzenie oraz sprawdzać jego stan techniczny. Przed użyciem urządzenia sprawdzić, czy części ruchome działają bez zacięć i nie są zablokowane.**
- Używanie niesprawnych urządzeń może doprowadzić do powstania sytuacji niebezpiecznych dla zdrowia.
- j) Talerz szlifierski nie może być większy od wskazanej średnicy i musi pasować do wrzeciona urządzenia. Przed użyciem należy sprawdzić liczbę obrotów znamionowych stosowanych papierów ściernych.**
- Stosowanie materiałów ściernych, których max. prędkość obrotowa jest niższa niż prędkość obrotowa urządzenia, może doprowadzić do rozerwania papieru ściernego.
- k) W razie upadku urządzenia, należy sprawdzić, czy nie uległo ono uszkodzeniu, lub użyć innego, nieuszkodzonego narzędzia. Jeżeli narzędzie robocze zostało sprawdzone i umocowane, elektronarzędzie należy włączyć na minutę, na najwyższe obroty bez obciążenia, zwracając przy tym uwagę, aby operator i osoby postronne znalazły się poza strefą obracającego się narzędzia.**
- Uszkodzone narzędzie robocze, pod wpływem siły odśrodkowej, może rozpaść się na wiele elementów.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

1. Zakres dostawy, ogólny opis urządzenia.

Ogólny opis urządzenia:

1. Uchwyt główny;
2. Regulator obrotów;
3. Blokada włącznika / wyłącznika;
4. Włącznik / wyłącznik;
5. Przewód zasilania;
6. Worek na pył;
7. Otwory wentylacyjne;
8. Talerz szlifierski;

Wyposażenie podstawowe:

9. Szczotki węglowe – 2 szt.;
10. Talerz szlifierski 125mm – 1 szt.;
11. Papier ścierny okrągły 125mm – 1 szt.;
12. Instrukcja obsługi.



2. Czynności wstępne.

- ✓ Otworzyć opakowanie, a następnie wyciągnąć urządzenie.
- ✓ Zdjąć folię zabezpieczającą oraz zabezpieczenia do transportu, jeżeli takie zamontowano.
- ✓ Sprawdzić, czy w opakowaniu zbiorczym znajduje się wyposażenie podstawowe.
- ✓ Sprawdzić, czy urządzenie i wyposażenie nie zostały uszkodzone podczas transportu.
- ✓ Zachować opakowanie, aż do upływu okresu gwarancji.



UWAGA!

Urządzenie i opakowanie nie służą do zabawy!

Chronić przed dziećmi! Niebezpieczeństwo poślizgnięcia lub uduszenia się!

3. Przed uruchomieniem.



Przed podłączeniem urządzenia do sieci elektrycznej należy się upewnić, że jest ona zgodna z danymi podanymi na tabliczce znamionowej urządzenia, a gniazdko elektryczne odpowiada wtyczce urządzenia zarówno pod względem elektrycznym jak i wydajności prądowej. Nie wolno stosować adapterów do podłączania wtyczki.



Przed założeniem lub wymianą papieru ściernego oraz przy regulacji ustawień urządzenia (nie dotyczy regulacji obrotów), należy wyciągnąć wtyczkę z gniazda elektrycznego.

3.1. Montowanie talerza szlifierskiego.

Po zakupieniu urządzenie ma zamontowany talerz szlifierski. Jeżeli zachodzi konieczność wymiany talerza na inny, należy wykonać następujące czynności:



Przed montażem / demontażem talerza szlifierskiego należy w pierwszej kolejności wyłączyć elektronarzędzie i wyciągnąć wtyczkę z gniazda sieciowego.



Nie używać szlifierki bez prawidłowo zamontowanego talerza szlifierskiego!



1. Zdjąć z talerza szlifierskiego papier ścierny (jeżeli jest zamontowany),
2. Odkręcić cztery śruby mocujące i zdjąć talerz,
3. Oczyszczyć z zanieczyszczeń wrzeciono napędowe,
4. Założyć nowy talerz, sprawdzając przy tym prawidłowość położenia podkładki z tworzywa.
5. Włożyć w otwory montażowe cztery śruby mocujące i mocno dokręcić.

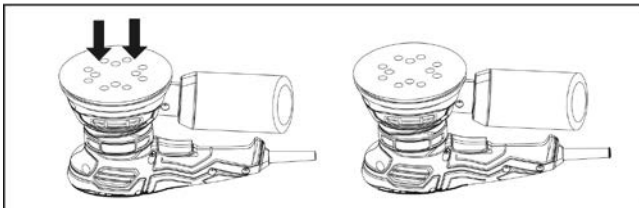
3.2. Montaż / demontaż papier ściernych.

Aby zamocować papier ścierny należy:



Odcłąć urządzenie z sieci przez wyjęcie wtyczki z gniazdka!

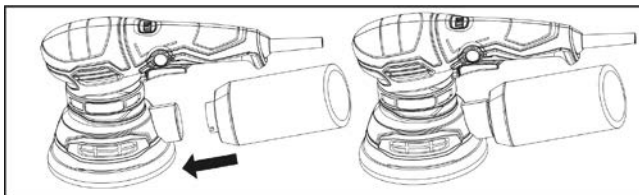
1. Podważyć z jednej strony zamontowany papier ścierny, a następnie pociągnąć, zdejmując go z talerza.
2. Do talerza szlifierskiego dopasować odpowiadający jej rozmiarami papier ścierny, zwracając uwagę, aby otwory odpylające znajdujące się w papierze i talerzu szlifierskim pokrywały się.
3. Mocno docisnąć dłonią papier do talerza szlifierskiego.



3.3. Montowanie pojemnika na pył.

Podczas prac związanych ze szlifowaniem materiałów wytwarzają się duże ilości pyłu, który szkodliwie oddziałuje na górne drogi oddechowe, a także, jako substancja łatwopalna, stwarza niebezpieczeństwo powstania pożaru. Przy obróbce pewnej grupy materiałów, np. lakierów z zawartością ołowiu, niektórych gatunków drewna i metali, minerałów, powstające pyły mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia. Kontakt operatora z pyłami lub przedostanie się pyłów do płuc, może wywołać różne reakcje alergiczne i/lub choroby układu oddechowego, również u osób znajdujących się w pobliżu stanowiska pracy. Pyły niektórych rodzajów drewna, np. dębiny lub buczyny, posiadają działanie rakotwórcze, w szczególności w połączeniu z preparatami do zabezpieczania drewna.

Dlatego też zalecamy podczas prac stosować urządzenia odsysające (np. odpowiedni odkurzacz przemysłowy), lub zbierające pył, np. będący na wyposażeniu pojemnik na pył.



Aby zamontować pojemnik na pył należy włożyć pojemnik w otwór z tyłu urządzenia i przekręcić w prawo tak, aby spód filtra był prostopadły do obrabianego materiału. Prawidłowo zamontowany pojemnik na pył, nie powinien móc się samoistnie wysunąć z urządzenia.

Podczas pracy należy często opróżniać pojemnik na pył.

3.4. Opis stanowiska pracy.



Prace szlifierką muszą być wykonywane na stanowisku przystosowanym do konkretnej operacji. Stanowisko pracy powinno być utrzymane w czystości i dobrze oświetlone. Nieporządek w miejscu pracy lub zbyt słabe oświetlenie mogą być przyczyną wypadków.

Przedmiot obrabiany powinien być zamocowany w sposób uniemożliwiający jego przypadkowe przesunięcie w trakcie prac. Przedmioty niewielkich rozmiarów można mocować w różnego rodzaju uchwytych, np. w imadle.

Jeżeli jest to możliwe należy stosować zewnętrzne odsysanie pyłu. W przypadku braku takiej możliwości należy bezwzględnie stosować będący na wyposażeniu pojemnik na pył.

Podczas prac szlifierką należy zadbać, aby stanowisko pracy posiadało dobrą wentylację. Gromadzący się podczas pracy pył na stanowisku należy często usuwać.



Podczas szlifowania zawsze nosić maskę przeciwpylową.



OSTRZEŻENIE – ZAGROŻENIE POŻAROWE.

Podczas prac szlifierką z założonym pojemnikiem na pył, lub z podłączonym urządzeniem do odsysania pyłu, istnieje ryzyko powstania pożaru. Zagrożenie występuje szczególnie wtedy, gdy szlifowane jest drewno, w którym znajdują się elementy metalowe (np. gwoździe, śruby), lub gdy w pierwszej kolejności szlifowane jest drewno, a następnie przedmioty metalowe. Ryzyko zwiększa się, gdy pył drewniany wymieszany jest z resztkami farb, lakierów lub innymi substancjami chemicznymi, a zeszlifowany materiał, na skutek dłuższej pracy urządzenia, jest rozgrzany.

Aby zminimalizować zagrożenie pożarowe należy:

1. unikać znacznego rozgrzewania szlifowanego materiału,
2. nie dopuszczać do przeciążenia elektronarzędzia,
3. często opróżniać z resztek materiału pojemnik na pył, lub worek odkurzacza.

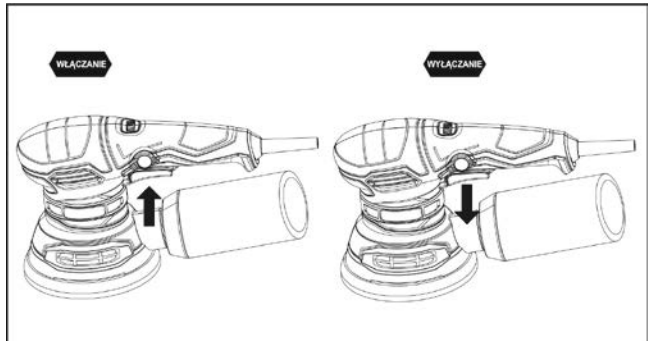
4. Obsługa.

4.1 Włączanie / wyłączenie.

Do włączania lub wyłączania elektronarzędzia służy włącznik (4) znajdujący się w dolnej części tylnego uchwytu.

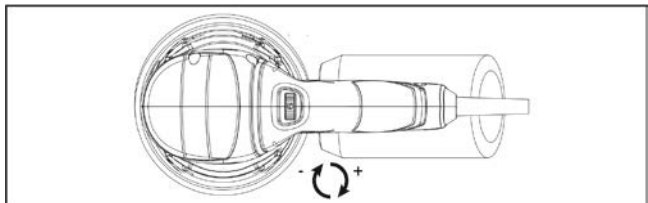
Aby wyłączyć urządzenie wystarczy wcisnąć włącznik. Zwalniając nacisk na włącznik wyłączamy urządzenie.

Włącznik urządzenia posiada blokadę (3). Po naciśnięciu włącznika, a następnie przycisku (3), powodujemy zablokowanie włącznika w pozycji włączone. Zwalniamy nacisk na blokadę – urządzenie jest włączone. Aby wyłączyć blokadę należy lekko podciągnąć włącznik, co spowoduje „odskoczenie” blokady.



4.2 Regulacja obrotów.

Elektronarzędzie wyposażone jest w możliwość regulacji obrotów, w zakresie podanym w rozdziale „Dane techniczne”. W celu zmniejszenia liczby obrotów należy przekręcić pokrętkę regulacji w lewo. Aby zwiększyć obroty, należy pokrętkę regulacji przekręcić w prawo.



4.3 Wymiana talerza szlifierskiego.

W celu wymiany talerza szlifierskiego należy w pierwszej kolejności odłączyć elektronarzędzie od sieci elektrycznej, poprzez wyciągnięcie wtyczki urządzenia z gniazda elektrycznego. Następnie, posilując się opisem zamieszczonym w rozdziale 3.1 zdemontować talerz i założyć inny.

4.4 Wybór papieru ściernego.

Wybór odpowiedniego papieru ściernego dla wykonywanej czynności jest istotnym elementem prac szlifierką oscylacyjną mimośrodową. W zależności od rodzaju przeprowadzanych prac należy odpowiednio dobrać uziarnienie papieru oraz prędkość obrotową urządzenia. Ponieważ wiedza ta wykracza poza ramy niniejszej instrukcji, poniżej opisujemy najczęściej wykonywane prace oraz zalecany do nich papier ścierny.

	Czynność	Zastosowanie	Ziarnistość	
Szlifowanie zgrubne	– Zgrubna obróbka powierzchni o dużej ilości usuwanego materiału.	- Usuwanie powłok malarskich, lakierniczych i wypełnień	Gruboziarniste ekstra	40
	– Usuwanie starych powłok malarskich.	– Usuwanie cienkich powłok malarskich – Szlifowanie wstępne szorstkich, nieheblowanych powierzchni	gruboziarniste	60
Szlifowanie przygotowawcze	– Lekkie prace szlifierskie,	– Szlifowanie płaskie w celu usunięcia nierówności,	średnioziarniste	80
	– Szlifowanie wstępne powierzchni przeznaczonych do dalszej obróbki	– Usuwanie śladów obróbki po szlifowaniu zgrubnym – Korekta powłok malarskich lub lakierniczych	drobnoziarniste	120
Szlifowanie wykończeniowe	– Szlifowanie przygotowujące powierzchnię do lakierowania	– Usuwanie włókien z powierzchni – Szlifowanie wykończeniowe po bajcowaniu lub nakładaniu lazuru	bardzo drobnoziarniste	180
	– Korekta nierówności na polakierowanej powierzchni	– Szlifowanie wstępne zagruntowanych powierzchni przygotowanych do lakierowania	drobnoziarniste ekstra	240

4.5 Wskazówki dotyczące pracy.



Używać odpowiednich środków ochrony osobistej, maski przeciwpyłowej i okularów ochronnych.

Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac przy elektronarzędziu należy wyłączyć urządzenie oraz wyciągnąć wtyczkę z gniazda. Papier ścierny podczas prac znacznie nagrzewa się. Przed dotknięciem papieru należy odczekać, aż się ochłodzi. Wrzeczono szlifierki i talerze, które mają zostać zamontowane należy zawsze oczyścić.



Materiał azbestowy nie może być obrabiany!

4.6 Zabezpieczenie silnika przed zanieczyszczeniem.

Podczas pracy silnik powinien mieć dobrą wentylację, dlatego wszystkie wloty / wyloty powietrza muszą być zawsze utrzymane w czystości.

5. Czyszczenie, konserwacja i zamawianie części zamiennych.



Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac związanych z czyszczeniem i konserwacją wyciągnąć wtyczkę z gniazdka!

5.1 Czyszczenie.

- Szczeliny powietrza i obudowa silnika powinny być w miarę możliwości zawsze wolne od pyłu i zanieczyszczeń. Urządzenie wycierać czystą ściereczką lub przedmuchać sprężonym powietrzem o niskim ciśnieniu.
- Zaleca się czyszczenie urządzenia bezpośrednio po każdorazowym użyciu.
- Do czyszczenia urządzenia nie używać żadnych środków czyszczących ani rozpuszczalników; mogą one uszkodzić części urządzenia wykonane z tworzywa sztucznego. Należy uważać, aby do wnętrza urządzenia nie dostała się woda.
- Pojemnik na pył należy po każdym użyciu opróżnić i oczyścić z pozostałości.
- W razie konieczności zdemontować talerz szlifierski, oczyścić pędzlem, lub przedmuchać sprężonym powietrzem o niskim ciśnieniu spód urządzenia oraz talerz.

5.2 Wymiana przewodu zasilającego.

W razie uszkodzenia przewodu zasilającego, aby uniknąć niebezpieczeństwa, przewód musi być wymieniony przez autoryzowany serwis lub osobę posiadającą odpowiednie kwalifikacje.



Nie używać urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym.

5.3 Szczotki węglowe.

Szczotki węglowe należy wymieniać, gdy znajdzie taka potrzeba. Należy wymieniać jednocześnie obie szczotki węglowe. Wymiana tylko na oryginalne szczotki, które można zamówić na stronie www.vander.pl. Nieprawidłowa praca zbyt krótkich szczotek może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.



Uwaga! Wymiany szczotek węglowych może dokonywać jedynie autoryzowany serwis lub osoba posiadająca odpowiednie kwalifikacje.

5.4 Konserwacja.

Urządzenie nie wymaga specjalnych zabiegów konserwacyjnych. Każdorazowo po użyciu elektronarzędzia należy je wyczyścić zgodnie z punktem 5.1. Należy zwracać szczególną uwagę na mogące powstać w czasie eksploatacji uszkodzenia talerza szlifierskiego. Jeżeli powstaną jakiegokolwiek uszkodzenia talerza należy go wymienić na nowy. Używanie uszkodzonego talerza może spowodować jego rozerwanie, a co za tym idzie, powstanie sytuacji niebezpiecznych dla zdrowia operatora lub osób postronnych.

5.5 Części dodatkowe i wymienne.

Należy zachować wszystkie części wymienne, łącznie z częściami izolacyjnymi i szczotkami węglowymi. Części uszkodzone powinny być zastąpione częściami identycznymi. Nie należy używać części innych niż podane przez producenta.

Stawiamy na szybkość i fachową naprawę uszkodzonego sprzętu, tak, aby przerwa w jego użytkowaniu była jak najkrótsza. Urządzenie wystarczy oddać do sprzedawcy, skąd zostaje on wysłany do autoryzowanego serwisu, gdzie w ciągu kilku dni zostanie naprawiony i odesłany.

Przed wysłaniem urządzenia do naprawy należy urządzenie **wyczyścić** oraz zapakować w oryginalne opakowanie.

Jeżeli potrzebujecie Państwo zamówić części, należy odszukać na naszej stronie internetowej w katalogu produktów dane urządzenie i pobrać schemat techniczny. Następnie odszukać na nim uszkodzoną część. Wypełnić dostępny na stronie internetowej w zakładce SERWIS / CZĘŚCI ZAMIENNE formularz oraz przesłać na adres: sklep@vander.pl lub biuro@vander.pl.

Wysyłając sprzęt do reklamacji należy pobrać, wydrukować i wypełnić protokół reklamacyjny dostępny na stronie: www.vander.pl, w dziale **SERWIS**. Można również wykorzystać w tym celu druk protokołu zamieszczony na końcu instrukcji obsługi.

6. Przechowywanie.

Elektronarzędzie, a także jego wyposażenie należy przechowywać w miejscu suchym i czystym, z dala od łatwopalnych cieczy. Dzieci nie powinny mieć dostępu do urządzenia.

Optymalna temperatura przechowywania: 5° do 30°C.

Przechowywać urządzenie w oryginalnym opakowaniu.

GOSPODARKA ODPADAMI I RECYCLING

Aby zapobiec uszkodzeniom podczas transportu urządzenie znajduje się w opakowaniu. Opakowanie to jest surowcem, który można użytkować ponownie lub można przeznaczyć do powtórnego przerobu. Urządzenie oraz jego osprzęt składają się z różnych rodzajów materiałów, jak np. metal i tworzywa sztuczne. Uszkodzone elementy urządzenia proszę dostarczyć do punktu zbiorczego surowców wtórnych. Informacje na temat utylizacji urządzenia można uzyskać w punkcie sprzedaży, bądź też lokalnie w wydziale samorządu lokalnego.



Tylko dla krajów UE

Zabrania się wyrzucania elektronarzędzi na śmieci.

Zgodnie z Europejską Dyrektywą 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), niezdatne do użycia elektronarzędzia należy zbierać osobno i oddać do punktu zbiórki surowców wtórnych.

Recykling, jako alternatywa wobec obowiązku zwrotu urządzenia:

Alternatywnie do obowiązku zwrotu urządzenia elektrycznego po zakończeniu jego użytkowania, właściciel jest zobowiązany do współuczestnictwa w jego prawidłowej utylizacji. Wycofane z eksploatacji urządzenie można oddać również do punktu zbiórki surowców wtórnych, który przeprowadzi utylizację zgodnie z krajowymi przepisami o odpadach i wykorzystaniu surowców wtórnych. Nie dotyczy to osprzętu należącego do wyposażenia urządzenia i środków pomocniczych nie zawierających elementów elektrycznych.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

Model wyrobu/nr seryjne/Identyfikator SEE: 18190090001-18190099999

Nazwa i adres producenta: VANDER Aleksander Lis, ul. Krakowska 156A, 35-506 Rzeszów.

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Przedmiot deklaracji:

Nazwa: szlifierka oscylacyjna - mimośrodowa

Model urządzenia: VSO700

Nr seryjne: 18190090001-18190099999

Rok produkcji: 2019

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego i spełnia wymagania dyrektyw Parlamentu Europejskiego i Rady **2006/42/WE; 2014/30/UE;**

i norm zharmonizowanych: PN-EN 62841-1:2015-11/AC:2016-01; PN-EN 62841-2-4:2015-02/AC:2016-01; PN-EN 55014-1:2017-06; PN-EN 55014-2:2015-06; PN-EN 61000-3-2:2014-10; PN-EN 61000-3-3:2013-10.

Dokumentacja techniczna przechowywana jest w siedzibie firmy:

VANDER Aleksander Lis, ul. Krakowska 156A, 35-506 Rzeszów

Wyprodukowano w ChRL dla VANDER Aleksander Lis.

Osobą upoważnioną do przygotowania dokumentacji technicznej oraz sporządzenia deklaracji w imieniu: VANDER Aleksander Lis, ul. Krakowska 156A, 35-506 Rzeszów, jest:

Piotr Falger
Specjalista
ds. importu

Miejsce oraz data wydania: Rzeszów, 08-01-2019 r.



KARTA GWARANCYJNA

Warunki niniejszej gwarancji obejmują tylko narzędzia marki VANDER

Nr seryjny urządzenia:

Adres punktu sprzedaży:.....

Data sprzedaży:.....

Numer dowodu zakupu:.....

Numer katalogowy:.....

Nazwa urządzenia:.....

I. ZAKRES GWARANCJI

- VANDER udziela pisemnej gwarancji, co do jakości sprzedawanego wyrobu.
- Gwarancja obejmuje wyłącznie wady powstałe z przyczyny tkwiącej w sprzedawanym wyrobie, będącej następstwem wadliwości użytych materiałów, nieprawidłowości montażu lub technologii wykonania wyrobu.
- W przypadku wystąpienia wad lub usterek w okresie gwarancji VANDER zobowiązuje się do wykonania bezpłatnej naprawy. Naprawa zostanie dokonana w wyspecjalizowanym punkcie serwisowym.
- Duplikaty Karty Gwarancyjnej nie będą wydawane.
- Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.
- W przypadku reklamacji należy dostarczyć kompletne urządzenie z wyposażeniem. Brak osprzętu może spowodować niepodjęcie naprawy gwarancyjnej.

Procedury:

- Nabywca indywidualny – dostarcza narzędzie do punktu sprzedaży lub serwisu lokalnego z wymaganymi dokumentami.
Przedsiębiorca – właściciel narzędzia będącego w obrocie gospodarczym winien korzystać z lokalnego serwisu naprawczego.
Rezygnacja z lokalnego serwisu naprawczego i wysyłka narzędzia do serwisu centralnego przenosi koszty przesyłki na użytkownika.
- Jeżeli klient nie załączy do reklamowanego urządzenia ważnej i wypełnionej karty gwarancyjnej oraz dowodu zakupu wyrobu, wówczas naprawa urządzenia automatycznie będzie płatna.
- Konieczność oczyszczenia narzędzia – w celach naprawy w serwisie – jest usługą płatną.
- Serwis lokalny lub centralny dokonuje naprawy elektronarzędzia w terminie **do 14 dni roboczych**.
- Brak opisu usterki może wydłużyć okres **naprawy o 20 dni roboczych**, bez przedłużenia okresu gwarancji.
- W przypadku braku części zamiennych, podany w punkcie 9 termin naprawy gwarancyjnej może ulec wydłużeniu, o czas niezbędny na sprowadzenie brakujących elementów. W takich przypadkach okres gwarancji ulega przedłużeniu, na czas niezbędny na wykonanie naprawy.

II. ZGŁOSZENIE NAPRAWY GWARANCYJNEJ.



! Zgłoszenia naprawy gwarancyjnej dokonuje się na formularzu 'PROTOKOŁU REKLAMACJI URZĄDZENIA' dołączonym do niniejszej umowy gwarancyjnej. Formularz protokołu można również pobrać ze strony internetowej: <http://www.vander.pl/?informacje/regulamin.html>.

Protokół musi w szczególności zawierać dokładny opis usterki lub niesprawności urządzenia.

! Zgłoszenia reklamacyjne, bez dołączonego protokołu lub bez opisu usterki, nie będą rozpatrywane, a urządzenie zostanie zwrócone do zgłaszającego na jego koszt.

Oddając urządzenie do naprawy gwarancyjnej należy:

- Dostarczyć do punktu sprzedaży, serwisu lokalnego lub serwisu centralnego (patrz punkt I) urządzenie wraz z wyposażeniem zapakowane w oryginalnym opakowaniu,
- Dołączyć do urządzenia:
 - dowód zakupu,
 - prawidłowo wypełnioną kartę gwarancyjną,
 - prawidłowo wypełnioną, opisaną powyżej, protokół reklamacji z opisem wady, usterki lub niesprawności.

III. OKRES GWARANCJI

Gwarancji udziela się na okres 24 miesięcy od dnia zakupu wyrobu przez użytkownika wpisanego w Karcie Gwarancyjnej.

W przypadku zakupu w celach komercyjnych (wystawienie faktury VAT) gwarancja obejmuje okres 12 miesięcy. Dla baterii i akumulatorów będących źródłem zasilania narzędzi akumulatorowych gwarancji udziela się na okres rozruchu lub maksymalnie 6 miesięcy od daty zakupu.

1. VANDER zobowiązuje się do dokonania naprawy także po upływie okresu gwarancji, jeżeli wada wystąpiła i została zgłoszona w okresie gwarancji.
2. Jeżeli VANDER wymieni wadliwy wyrób na wolny od wad, termin gwarancji biegnie na nowo od chwili wydania wyrobu wolnego od wad.
3. Jeżeli podczas naprawy wyrobu VANDER wymieni część w wyrobie, okres gwarancji zostanie przedłużony o czas niezbędny na wykonanie naprawy.

IV. OGRANICZENIA

Gwarancja nie obejmuje:

- Wad wynikających z normalnego zużycia części wyrobu takich, jak: uszczelki, układziny ściernie, paski napędowe, bezpieczniki, żarówki, płyny i środki smarujące, ostrza noży, brzeszczyty, akumulatory, szczotki węglowe silników elektrycznych, sworznie bijaka w młotowiertarkach.
- Napraw polegających na regulacji, czyszczeniu, smarowaniu, wymianie filtrów i części wymienionych wyżej: uszkodzeń wynikłych z niewłaściwego użytkowania (np. z niezgodnego z instrukcją obsługi lub przeznaczeniem, powodującego przeciążenie, itp.), niewłaściwej konserwacji lub przechowania, uszkodzenia powstałe z powodu braku walizki transportowej: uszkodzeń mechanicznych z winy użytkownika (np. zerwanie blokady wrzeciona, uszkodzona obudowa itp.)
- Uszkodzeń powstałych w wyniku zaniedbania obowiązku natychmiastowego zgłoszenia dostrzeżonej usterki i kontynuowania pracy uszkodzonym wyrobem.
- Uszkodzeń powstałych w wyniku zamontowania niewłaściwych części, filtrów, zastosowania niewłaściwych smarów lub olejów, itp.
- Wad powstałych na skutek nieprawidłowego napięcia zasilającego, uderzenia pioruna, pożaru, powodzi, klęsk żywiołowych lub też innych czynników zewnętrznych.
- Wyrobów w których dokonano napraw samowolnych lub poza wskazanymi poniżej punktami.
- W przypadku kiedy numer jest nieczytelny lub zniszczony reklamacja może zostać odrzucona.

Uwaga! Reklamowany wyrób powinien zostać uprzednio oczyszczony przez osobę zgłaszającą reklamacje. Serwis może odmówić przyjęcia do naprawy wyrobu nieoczyszczonego lub oczyścić go na koszt zgłaszającego reklamacje. **Uwaga! Zakupiony wyrób jest przeznaczony wyłącznie dla majsterkowiczów oraz do użytku domowego. Gwarancja nie obejmuje wykorzystywania wyrobu do prac profesjonalnych lub zarobkowych oraz ciężkiej pracy wyrobu mogącej doprowadzić do jego przeciążenia.**

V. NAPRAWA

1. W przypadku wystąpienia niesprawności wyrobu, użytkownik jest zobowiązany do:
 - Powstrzymania się od używania uszkodzonego wyrobu do chwili stwierdzenia usterki
 - Dostarczenia do naprawy narzędzia kompletnego wraz z osprzętem oraz opakowaniem (w przypadku, gdy urządzenie jest sprzedawane w pudełku kartonowym lub w zestawie z walizką transportową).
 - Dostarczenia do naprawy narzędzia kompletnego wraz z niezbędnymi dokumentami (karta gwarancyjna i dowód zakupu) do punktu sprzedaży lub punktu serwisowego.
 - Wraz z Kartą Gwarancyjną dołączyć szczegółowy opis usterki.
2. W przypadku uznania gwarancji koszty transportu narzędzi z serwisu pokrywa sprzedawca. W przypadku nie uznania gwarancji, koszty transportu narzędzi z serwisu pokrywa kupujący.
3. VANDER nie ma obowiązku dostarczać klientowi wyrobu zastępczego na czas naprawy gwarancyjnej.
4. Klientowi przysługuje prawo wymiany wyrobu na nowy, jeżeli:
 - Punkt serwisowy dokona napraw, a wyrób będzie w ocenie punktu serwisowego nadal posiadać wady uniemożliwiające jego użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem.
 - Punkt serwisowy stwierdzi na piśmie, że usunięcie wady nie jest możliwe lub połączone z nadmiernymi kosztami.
5. W przypadku wymiany wyrobu na nowy potrąca się wartość brakujących lub uszkodzonych przez klienta elementów wyrobu oraz brakujących akcesoriów stanowiących dodatkowe wyposażenie danego wyrobu.
6. Jeżeli wymiana wyrobu na nowy nie jest możliwa, klientowi przysługuje prawo do zwrotu zapłaconej ceny.

1	Data przyjęcia do naprawy:.....	2	Data przyjęcia do naprawy:.....
	Data naprawy:.....		Data naprawy:.....
	Zakres naprawy:.....		Zakres naprawy:.....

	Rodzaj i ilość zużytych części:.....		Rodzaj i ilość zużytych części:.....

	Ilość roboczogodzin:.....		Ilość roboczogodzin:.....
	Data odbioru i podpis użytkownika:.....		Data odbioru i podpis użytkownika:.....

	Data i podpis serwisu:.....		Data i podpis serwisu:.....

3	Data przyjęcia do naprawy:.....	4	Data przyjęcia do naprawy:.....
	Data naprawy:.....		Data naprawy:.....
	Zakres naprawy:.....		Zakres naprawy:.....

	Rodzaj i ilość zużytych części:.....		Rodzaj i ilość zużytych części:.....

	Ilość roboczogodzin:.....		Ilość roboczogodzin:.....
	Data odbioru i podpis użytkownika:.....		Data odbioru i podpis użytkownika:.....

	Data i podpis serwisu:.....		Data i podpis serwisu:.....

5	Data przyjęcia do naprawy:.....	6	Data przyjęcia do naprawy:.....
	Data naprawy:.....		Data naprawy:.....
	Zakres naprawy:.....		Zakres naprawy:.....

	Rodzaj i ilość zużytych części:.....		Rodzaj i ilość zużytych części:.....

	Ilość roboczogodzin:.....		Ilość roboczogodzin:.....
	Data odbioru i podpis użytkownika:.....		Data odbioru i podpis użytkownika:.....

	Data i podpis serwisu:.....		Data i podpis serwisu:.....

Adresy punktów serwisowych na stronie www.vander.pl

PROTOKÓŁ REKLAMACJI URZĄDZENIA

Naprawa gwaran-
cyjna

Naprawa pogwaran-
cyjna

Przeprowadź

Nazwa urządzenia:

Nr katalogowy:

Nr seryjny urządzenia (jeżeli posiada):

Data przyjęcia:

Opis usterek (wpisuje użytkownik lub dołącza swój):

Kontakt do użytkownika (nr telefonu):

Do urządzenia dołączono (karta gwarancyjna, dowód zakupu, etc.):



PROTOKÓŁ REKLAMACJI URZĄDZENIA

Naprawa gwaran-
cyjna

Naprawa pogwaran-
cyjna

Przesprzedaż

Nazwa urządzenia:

Nr katalogowy:

Nr seryjny urządzenia (jeżeli posiada):

Data przyjęcia:

Opis usterek (wpisuje użytkownik lub dołącza swój):

Kontakt do użytkownika (nr telefonu):

Do urządzenia dołączono (karta gwarancyjna, dowód zakupu, etc.):

